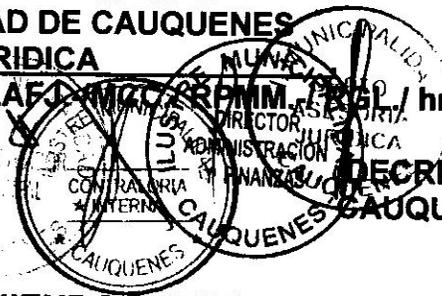


REPUBLICA DE CHILE
PROVINCIA DE CAUQUENES
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES
ASESORIA JURIDICA
JCMR.-/ IAV.-/LAFD-MICORPMM.-/BGL/hmn



DECRETO EXENTO N° 6996 / 1

04 NOV 2015

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

- Solicitud de Presidenta Bienestar Municipal, de fecha 14.10.2015.
- Propuesta presentada por Clínica Cauquenes.
- El interés de la Municipalidad de conceder los mayores beneficios posibles a los funcionarios municipales afiliados al Servicio de Bienestar, y a través de ellos a sus cargas familiares.
- Decreto Alcaldicio N°585 de fecha 23.09.2002, que Aprueba Reglamento de Bienestar de la Ilustre Municipalidad de Cauquenes.
- Lo dispuesto en la Ley N° 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus modificaciones posteriores.
- Lo establecido en la Resolución 1.600 de 2008, de Contraloría General de la República.

DECRETO:

1.- **APRUEBASE** el "CONVENIO DE PRESTACIONES ODONTOLOGICAS Y DESCUENTOS POR PLANILLA", de fecha 29 de Octubre de 2015, suscrito entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES**, representada por su Alcalde don **JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS**, y **CLINICA CAUQUENES**, representada por doña **CRISTINA RODRIGUEZ DOMINGUEZ**, cuyo objetivo es otorgar a los Beneficiarios del Bienestar atención odontológica integral.

2.- **TÉNGASE**, como parte integrante del presente Decreto el Convenio que se aprueba.

ANOTESE, COMUNIQUESE, Y ARCHIVASE

Ilse Aramis Vilches

SECRETARIO MUNICIPAL

JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS

ALCALDE

DISTRIBUCION:

- c.c. Clínica Cauquenes.-
- c.c. D.A.F
- c.c. Control Interno.
- Archivo Asesoría Jurídica.

- c.c. Servicio de Bienestar
- c.c. Habilitada Municipal
- c.c. Ofc. de Partes

REPUBLICA DE CHILE
PROVINCIA DE CAUQUENES
MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES
ASESORIA JURIDICA

JCMR.-/ IAV.-/LAFV.-/MBO.-/RPMN.-/RDT.-/hmn.-

**CONVENIO DE PRESTACION DE SERVICIOS ODONTOLÓGICOS Y
DESCUENTOS POR PLANILLA**

En Cauquenes, a 29 de Octubre de 2015, entre la I. Municipalidad de Cauquenes, representada por su Alcalde don **JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS**, chileno, casado, C.I. RUT. N° 6.127.128-7, ambos domiciliados para estos efectos en Calle A. Varas N° 466, de esta ciudad, y por la otra, la **CLÍNICA CAUQUENES**, representada por doña **NERY CRISTINA RODRÍGUEZ DOMÍNGUEZ**, chilena, soltera, RUT 13.206.853-4, domiciliada en Claudina Urrutia 305, Cauquenes, se ha convenido celebrar el siguiente Convenio de Prestaciones Odontológicas y Descuentos por Planilla dirigido a los Funcionarios Municipales que sean socios del Bienestar.

PRIMERO: CLÍNICA CAUQUENES, acepta por el presente convenio prestar atención dental en su clínica ubicada en Calle Claudina Urrutia 305, Cauquenes, a todos los Funcionarios de la I. Municipalidad de Cauquenes, socios del Bienestar y a sus cargas familiares, ya sea a través de crédito directo, sin interés de 1 a 12 meses con una cuota mínima de \$20.000.- al mes o al contado.

SEGUNDO: CLÍNICA CAUQUENES, cobrará por sus servicios el arancel fijado por las partes, según arancel adjunto. El cual se reajustará anualmente, enviándose copia para anexar a este contrato a más tardar 30 días antes de hacerse vigente.

En caso de pago contado se realizará un 10% de descuento sobre el arancel normal al momento de cancelar en la consulta.

Las prestaciones preventivas como aplicación de flúor y/o sellantes de fosas y fisuras tendrán un descuento de 50% sobre el arancel normal, con cualquier medio de pago.

TERCERO: CLÍNICA CAUQUENES, dará los siguientes beneficios a los Funcionarios de la I. Municipalidad de Cauquenes que sean socios del Bienestar y a sus cargas familiares:

- a. Presupuesto dental y una radiografía inicial (si es indicada) gratis.
- b. Garantía por un año, a contar de la fecha de terminación, de todos los tratamientos.
- c. Una limpieza dental gratis después de un año de haber sido dado de alta de su tratamiento (profilaxis dental).
- d. Crédito dental hasta en 12 cuotas, sin interés.
- e. 10% de descuento por pago contado.

CUARTO: Los Funcionarios de la I. Municipalidad de Cauquenes que sean socios del Bienestar y a sus cargas familiares, podrán requerir la primera consulta dental sin costo, siendo responsabilidad de Clínica Cauquenes, remitir a la I. Municipalidad de Cauquenes, el presupuesto junto al certificado de descuento por planilla, firmado por el Funcionario, para su aprobación y posterior cancelación. Para este efecto se enviará a la Municipalidad una planilla que especificará lo siguiente:

- Nombre del funcionario.
- Cédula de Identidad.
- Firma del funcionario.
- Valor total del tratamiento.
- Número de cuotas.
- Valor de cada cuota.

QUINTO: CLÍNICA CAUQUENES, remitirá mensualmente un estado de pago, con la nómina de descuentos por tratamientos dentales por Funcionario, en la cual se indicará:

- Nombre del Funcionario.
- RUT del Funcionario.
- Número de cuota a cancelar.
- Valor de la cuota.

Estos antecedentes deberán ser recepcionados por la Municipalidad a más tardar los días 20 de cada mes, a fin de efectuar los descuentos correspondientes.

SEXTO: La I. Municipalidad de Cauquenes, se compromete a descontar mensualmente al Funcionario los montos señalados en los respectivos estados de pago, según certificado de descuento autorizado por la Municipalidad y el Funcionario. Las cancelaciones correspondientes se harán dentro de los 20 primeros días del mes siguiente a la recepción del estado de pago, a través de cheque nominativo y cruzado a nombre de Nery Cristina Rodríguez Domínguez, al cual adjuntará el detalle del pago, señalando nombre del/los Funcionarios, rut y monto cancelado.

SÉPTIMO: La I. Municipalidad de Cauquenes, comunicará los beneficios y servicios que este convenio otorga y/o dará las facilidades necesarias para que Clínica Cauquenes los dé a conocer.

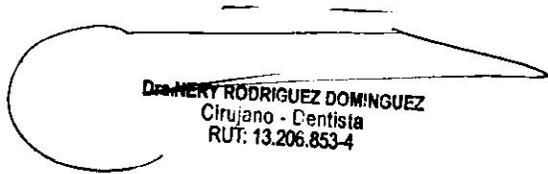
OCTAVO: CLÍNICA CAUQUENES, hará en forma gratuita, una vez al año, un examen dental preventivo a todos Funcionarios de la I. Municipalidad de Cauquenes, socios del Bienestar y a sus cargas familiares, y la Municipalidad dará las facilidades correspondientes para realizar dicho examen.

NOVENO: La Municipalidad se compromete a informar por escrito o por correo electrónico a clinicacauquenes@gmail.com, de los Funcionarios cuyas cuotas no fueron descontadas y su motivo y/o los Funcionarios finiquitados, con el fin de pactar directamente el centro dental con el Funcionario los saldos pendientes. Esta información deberá ser comunicada a más tardar con los pagos del mes correspondiente.

DECIMO: CLÍNICA CAUQUENES se reserva el derecho de suspender la atención, de un Funcionario y/o sus cargas, o no cumplir con la garantía, ni la realización de limpieza dental luego de un año de realizado el tratamiento si, por cualquier causal, hubiese sido suspendido el pago de las cuotas descontadas por planilla.

UNDÉCIMO: El presente convenio tendrá una duración indefinida, sin embargo, ambas partes podrán ponerle término con 60 días de anticipación, comunicándose a través de carta certificada. Dicho cese de convenio no exime del descuento por planilla para pago de las cuotas pendientes de los Funcionarios, hasta que éstas se extingan.

DUODÉCIMO: El presente convenio se firmará en triplicado, quedando un ejemplar en poder de Clínica Cauquenes y dos en poder de la Municipalidad de Cauquenes.


Dra. NERY RODRIGUEZ DOMINGUEZ
Cirujano - Dentista
RUT: 13.206.853-4

NERY CRISTINA RODRIGUEZ DOMINGUEZ
RUT 13.206.853-4
REPRESENTANTE LEGAL CLÍNICA CAUQUENES


JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS

JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS
ALCALDE
I. MUNICIPALIDAD DE CAUQUENES

ARANCELES ODONTOLÓGICOS 2015



| | | |
|---|--|--------|
| <u>1. URGENCIAS</u> | | |
| CONSULTA DE URGENCIA Y/O URGENCIA SIMPLE | | 16000 |
| TREPANACIÓN POR URGENCIA | | 39500 |
| TRATAMIENTO DE ALVEOLITIS/ALVEOLORRAGIA | | 26000 |
| LUXACION DENTARIA REDUCCION E INMOVILIZACION | | |
| SIMPLE (2 PZAS) | | 50000 |
| COMPLEJA (POR SEGMENTO) | | 107000 |
| <u>2. PREVENCIÓN, INTERCEPCIÓN E HIGIENE</u> | | |
| HIGIENE O PROFILAXIS EN NIÑOS | | 20000 |
| HIGIENE O PROFILAXIS ADULTO (sólo cepillar) | | 26000 |
| APLICACIÓN DE DURAPHAT | | |
| ADULTOS | | 33000 |
| NIÑOS | | 44000 |
| TOTAL | | 10000 |
| POR GRUPO O PIEZA | | |
| SELLANTE POR PIEZA | | 18500 |
| INSTRUCCIÓN DE HIGIENE ORAL X SESION (REVELAD PB) | | 8500 |
| INACTIVACION DE CARIES (4 CUADRANTES) | | 23500 |
| ASESORAMIENTO DIETÉTICO PARA CONTROL DE CARIES | | 8500 |
| <u>3. PERIODONCIA</u> | | |
| PROFILAXIS (DESTARTRAJE SUPRAGINGIVAL) ADULTOS | | |
| COMPLETA | | 82000 |
| POR GRUPO | | 16000 |
| DESTARTRAJE SUBGINGIVAL POR GRUPO | | 22000 |
| CURETAJE O PULIDO RADICULAR | | |
| POR GRUPO | | 37500 |
| POR PIEZA | | 13000 |
| FERULIZACIÓN | | 59000 |
| | | |



04 NOV. 2015

| | | |
|--|-----------|--------|
| <u>4. CIRUGÍA</u> | | |
| EXODONCIA SIMPLE | | 18000 |
| EXODONCIA SEMIINCLUIDA O EXTRACCIÓN A COLGAJO | | 34000 |
| EXODONCIA RETENIDO O INCLUIDA | | 68000 |
| APICECTOMÍA | | |
| | ANTERIOR | 68500 |
| | POSTERIOR | 95000 |
| ENUCLACIÓN DE QUISTE O TUMOR SIMPLE | | 94000 |
| FRENECTOMÍA | | 83000 |
| REGULARIZACIÓN POR GRUPO | | 40000 |
| EXTIRPACIÓN DE MUCOCELES | | 68000 |
| GINGIVECTOMÍA UNITARIA | | 29000 |
| VACIAMIENTO ABCESOS | | 32000 |
| <u>5. ENDODONCIA</u> | | |
| PULPOTOMÍA | | 41000 |
| PULPECTOMÍA/ENDODONCIA TEMPORALES | | 49500 |
| ENDODONCIA ANTERIOR | | 72000 |
| ENDODONCIA PREMOLAR | | 87000 |
| ENDODONCIA MOLAR | | 124000 |
| RECUBRIMIENTO PULPAR | | 18000 |
| <u>6. REHABILITACIÓN</u> | | |
| CORONA ACRÍLICA PROVISORIA | | 48000 |
| CORONA CERÁMICA SOBRE METAL | | 177000 |
| CORONA CERÁMICA SIN METAL | | 214000 |
| INCRUSTACIÓN ESTÉTICA | | 115000 |
| BYRON INCRUSTACIÓN METÁLICA | | 97000 |
| BYRON CORONA METÁLICA | | 105000 |
| MUÑONES P 60 CON PERNO fibra de vidrio AL CONDUCTO | | 54500 |
| PERNO MUÑÓN METÁLICO | | 67500 |
| PERNO MUÑÓN FIBRA DE VIDRIO | | 76000 |
| CEMENTACIÓN TEMP BOND | | 14000 |
| CEMENTACIÓN FOSFATO | | 20000 |
| CEMENTACIÓN KETAC | | 29000 |
| CEMENTACIÓN RESINA | | 39000 |
| MUÑÓN VITAL(SIN PERNO) | | 29000 |



04 NOV. 2015

| | | |
|---|--|--------|
| <u>7. OPERATORIA</u> | | |
| COMPOSITE FOTOCURADO SIMPLE (1 CARA) | | 35000 |
| COMPOSITE FOTOCURADO COMPUESTO (2 CARAS) | | 40000 |
| COMPOSITE FOTOCURADO COMPUESTO (3 o + CARAS) | | 49000 |
| COMPOSITE P-60 | | 53500 |
| AMALGAMA SIMPLE | | 32000 |
| KETAC SIMPLE | | 24000 |
| AMALGAMA COMPUESTA | | 35500 |
| KETAC COMPUESTO | | 29000 |
| INCRUSTACIÓN ORO EN BOCA | | 140000 |
| | PACIENTE TRAE ORO | 85000 |
| INCRUSTACIONES DE ORO EN PRÓTESIS | | |
| | PACIENTE NO TRAE ORO | 86000 |
| | PACIENTE TRAE ORO | 54000 |
| TRASPASAR INCRUSTACION ORO A PRÓTESIS | | 37000 |
| <u>8. PRÓTESIS REMOVIBLES</u> | | |
| PRÓTESIS ACRÍLICA PARCIAL | | 149000 |
| PRÓTESIS ACRILICO RÁPIDO 1 PIEZA ANT | | 70000 |
| PRÓTESIS METÁLICA PARCIAL | | 185000 |
| PRÓTESIS TOTAL SUPERIOR | | 168000 |
| PRÓTESIS TOTAL INFERIOR | | 177000 |
| REBASADO ACRÍLICO O ACONDICIONAMIENTO DE TEJIDOS | | 44000 |
| REPARACIÓN SIMPLE | | 29000 |
| REPARACIONES COMPUESTAS | | 35000 |
| <u>9. ORTODONCIA PREVENTIVA E INTERCEPTIVA</u> | | |
| TRATAMIENTO MORDIDA INVERTIDA SIMPLE CON APARATO (con rx) | | 75000 |
| PLACA ACRILICA CON TORNILLO DE EXPANSIÓN | | 215000 |
| CONTROL POST 6 MESES | | 8000 |
| MANTENEDOR DE ESPACIO ACRILICO (incluye controles) | | 75000 |
| MANTENEDORES DE ESPACIO SOLDADOS | | 61000 |
| MODIFICACIÓN PLACA CON ACRÍLICO TRANSP EN CLINICA | | 12000 |
| DESGASTE SELECTIVO | | 28000 |
| ESTUDIO RADIOGRAFIAS Y MODELOS | | 25000 |
| FOTOGRAFÍAS CLÍNICAS | | 25000 |
| MODELOS DE ESTUDIO | | 13000 |
| TRATAMIENTO ORTODONCIA FIJA | PIE | |
| CONTENSIONES | MENSUAL (30 meses aprox) final tratamiento | |



| | |
|---|--------|
| <u>10. RADIOGRAFÍAS</u> | |
| RADIOGRAFIA PERIAPICAL | 7000 |
| RADIOGRAFIA BITE-WING (AMBOS LADOS) | 22000 |
| <u>11. BLANQUEAMIENTOS</u> | |
| BLANQUEAMIENTO DENTARIO TOTAL EN CONSULTA | 90000 |
| BLANQUEAMIENTO INTRACAMERAL POR PIEZA | 57000 |
| BLANQUEAMIENTO DENTARIO AMBULATORIO (incluye lab) | 120000 |
| <u>12. OTROS</u> | |
| LLENAR FORMULARIO DE POSTULACIÓN | 25000 |
| PLACA DE RELAJACIÓN | 84000 |
| INFORMAR 1 RX | 10000 |
| ELIMINACION DE PERNO | 16000 |
| | |
| | |
| ADMINISTRAR MEDIC IM | 2000 |



04 NOV. 2015